



## 紅水 KOSUI

季節の先附  
Seasonal appetizer

和田倉より 本日のお椀  
Soup of the day

フレッシュハーブの彩りサラダ  
Salad of fresh herbs

栃木 海老原ファームの焼き野菜  
Grilled vegetables

### 神戸牛 / Kobe beef

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥33,000  
filet 120g or sirloin 140g

フィレ 140g または サーロイン 160g ¥37,000  
filet 140g or sirloin 160g

ガーリックライス または 煮穴子と椎茸の焼き御飯  
赤出汁 香の物

Fried garlic rice or  
Fried rice with simmered conger eel and *shiitake* mushroom  
Miso soup, Japanese pickles

水菓子  
Dessert

コーヒー、紅茶 または 煎茶  
Coffee, tea or green tea

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料 15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.

Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

# 紫水 SHISUI

季節の先附  
Seasonal appetizer

和田倉より 本日のお椀  
Soup of the day

フレッシュハーブの彩りサラダ  
Salad of fresh herbs

栃木 海老原ファームの焼き野菜  
Grilled vegetables

## 松阪牛 / Matsusaka beef

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥27,000  
filet 120g or sirloin 140g

フィレ 140g または サーロイン 160g ¥30,000  
filet 140g or sirloin 160g

ガーリックライス または 煮穴子と椎茸の焼き御飯  
赤出汁 香の物  
Fried garlic rice or  
Fried rice with simmered conger eel and *shiitake* mushroom  
Miso soup, Japanese pickles

水菓子  
Dessert

コーヒー、紅茶 または 煎茶  
Coffee, tea or green tea

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料 15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.  
Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

# 湧 YU

季節の先附  
Seasonal appetizer

和田倉より 本日のお椀 または 松阪牛の焼き寿司 2種  
Soup of the day or Matsusaka beef sushi in two variations

鴨のフォアグラ 赤味噌ソース  
Grilled foie gras with miso

フレッシュハーブの彩りサラダ  
Salad of fresh herbs

伊勢海老  
Grilled lobster with ginger soy sauce  
栃木 海老原ファームの焼き野菜  
Grilled vegetables

## 黒毛和牛 / Wagyu

フィレ 100g または サーロイン 120g ¥29,000  
filet 100g or sirloin 120g

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥30,500  
filet 120g or sirloin 140g

## 松阪牛 / Matsusaka beef

フィレ 100g または サーロイン 120g ¥37,000  
filet 100g or sirloin 120g

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥40,000  
filet 120g or sirloin 140g

## 神戸牛 / Kobe beef

フィレ 100g または サーロイン 120g ¥43,000  
filet 100g or sirloin 120g

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥47,000  
filet 120g or sirloin 140g

ガーリックライス または 煮穴子と椎茸の焼き御飯  
赤出汁 香の物

Fried garlic rice or  
Fried rice with simmered conger eel and *shiitake* mushroom  
Miso soup, Japanese pickles

水菓子  
Dessert

コーヒー、紅茶 または 煎茶  
Coffee, tea or green tea

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.

Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

# 光 KOH

季節の先附  
Seasonal appetizer

和田倉より 本日のお椀  
Soup of the day

カキノミの西京漬け 香味野菜  
Grilled flap meat with sweet miso, potherb

フレッシュハーブの彩りサラダ  
Salad of fresh herbs

近海産鮑  
Abalone

栃木 海老原ファームの焼き野菜  
Grilled vegetables

## 黒毛和牛 / Wagyu

フィレ 100g または サーロイン 120g ¥24,000  
filet 100g or sirloin 120g

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥25,500  
filet 120g or sirloin 140g

## 松阪牛 / Matsusaka beef

フィレ 100g または サーロイン 120g ¥32,000  
filet 100g or sirloin 120g

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥35,000  
filet 120g or sirloin 140g

ガーリックライス または 煮穴子と椎茸の焼き御飯  
赤出汁 香の物  
Fried garlic rice or  
Fried rice with simmered conger eel and *shiitake* mushroom  
Miso soup, Japanese pickles

水菓子  
Dessert

コーヒー、紅茶 または 煎茶  
Coffee, tea or green tea

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料 15% を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.

Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

# 旬 JUN

季節の先附  
Seasonal appetizer

和田倉より 本日のお椀  
Soup of the day

帆立貝  
Scallop

フレッシュハーブの彩りサラダ  
Salad of fresh herbs

車海老 または お魚料理  
Prawn or fish of the day

栃木 海老原ファームの焼き野菜  
Grilled vegetables

## 黒毛和牛 / Wagyu

フィレ 100g または サーロイン 120g ¥20,000  
filet 100g or sirloin 120g

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥21,500  
filet 120g or sirloin 140g

## 松阪牛 / Matsusaka beef

フィレ 100g または サーロイン 120g ¥28,000  
filet 100g or sirloin 120g

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥31,000  
filet 120g or sirloin 140g

ガーリックライス または 煮穴子と椎茸の焼き御飯  
赤出汁 香の物

Fried garlic rice or  
Fried rice with simmered conger eel and *shiitake* mushroom  
Miso soup, Japanese pickles

水菓子  
Dessert

コーヒー、紅茶 または 煎茶  
Coffee, tea or green tea

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.  
Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

# 特別会席

## Special Prix Fixe Menu

瀏 RYU

¥60,000

ご予約をいただいた日に合わせてその時季に入手できる食材を  
厳選した内容のコース料理です。

\* 要予約、ご利用日の三日前までにご予約ください。

A special prix fixe dinner beautifully presented with the season's delicacies.

\* Reservations required at least three days in advance.



記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料 15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.  
Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

# アラカルト A LA CARTE

## 【おすすめの一品料理 / Recommendation】

鴨のフォアグラ 赤味噌ソース Grilled foie gras with miso	50g	¥2,600
松阪牛の炙り寿司 Matsusaka beef sushi	1 貫 1 piece	¥1,500

## 【野菜 / Vegetables】

栃木 海老原ファームの焼き野菜 Grilled vegetables		¥2,500
フレッシュハーブの彩りサラダ Salad of fresh herbs		¥1,700
フレッシュハーブの彩りサラダ Salad of fresh herbs	ハーフ half-size	¥1,000

## 【海鮮 / Seafood】

近海産鮑 Abalone	1 ヶ 150g 1 piece 150g	¥7,200
伊勢海老 Lobster	1 尾 400g 1 piece 400g	¥14,300
車海老 Prawn	1 尾 50g 1 piece 50g	¥3,300
帆立貝 Scallop	1 ヶ 40g 1 piece 40g	¥1,100
本日のお魚料理 Fish of the day	120g	¥3,900 ~

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料 15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.

Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

### 【銘柄牛 / Branded beef】

神戸牛フィレ Kobe beef filet	100g	¥24,000
神戸牛サーロイン Kobe beef sirloin	100g	¥21,000
松阪牛フィレ Matsusaka beef filet	100g	¥18,000
松阪牛サーロイン Matsusaka beef sirloin	100g	¥16,000

### 【黒毛和牛 / Wagyu】

黒毛和牛フィレ Wagyu filet	100g	¥9,000
黒毛和牛サーロイン Wagyu sirloin	100g	¥8,000

### 【食事 / Rice set】

茨城産ゆうだい 21 Steamed rice, miso soup and Japanese pickles	赤出汁 香の物	¥1,650
ガーリックライス Fried garlic rice, miso soup and Japanese pickles	赤出汁 香の物	¥2,200
煮穴子と椎茸の焼き御飯 Fried rice with simmered conger eel and <i>shiitake</i> mushroom miso soup and Japanese pickles	赤出汁 香の物	¥2,200

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料 15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.

Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.